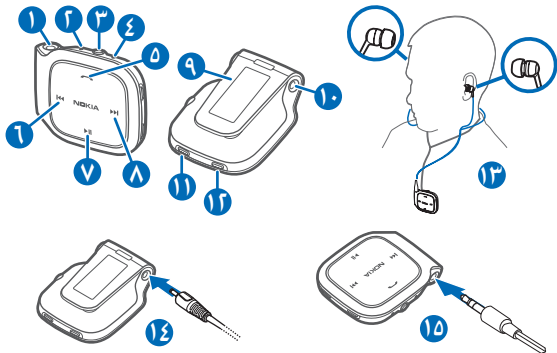


سماعة الرأس الستريو BH-214 بتقنية Nokia من Bluetooth



إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة
NOKIA CORPORATION أن المنتج BH-214 متوافق
مع متطلبات توجيه المجلس الأوروبي 1999/5/EC
الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن
العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع
[http://www.nokia.com/phones/declaration_of_](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/)
.conformity/

CE 0197

حقوق النشر والطبع © Nokia 2009. جميع الحقوق
محفوظة.

Nokia و Nokia Connecting People وشعار Nokia
Original Accessories هي علامات تجارية أو علامات
جارية مسجلة لشركة Nokia Corporation. تعد
Nokia tune علامة صوتية خاصة بشركة Nokia
Corporation. كما أن أسماء المنتجات والشركات
الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل قد تكون علامات
جارية أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع أو تخزين جزء من أو
كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون
إذن خطي مسبق من Nokia.

Bluetooth is a registered trademark of
Bluetooth SIG, Inc.

تتبع Nokia سياسة تطوير مستمرة. وحتفظ Nokia
بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي من
منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار سابق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها.
لا تعد Nokia بأي حال من الأحوال أو أي من مرخصيها
مسئولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخول أو أي أضرار
خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان
سبب تلك الأضرار أو الخسائر.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة".
وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول فإنه
لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة
أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر،
الضمانات الضمنية للرجاء والصلاحية لغرض معين.
فيما يتعلق بدقة أو مفعولية أو محتويات هذه
الوثيقة، تحتفظ Nokia بالحق في مراجعة هذه الوثيقة
أو سحبها في أي وقت دون إشعار سابق.

يختلف توفر منتجات معينة باختلاف المنطقة. برجاء
الرجوع لوكيل Nokia لمزيد من التفاصيل.

ضوابط التصدير

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج
تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات
المتحدة أو البلدان الأخرى. يمنع إجراء أي تحويل يتعارض
مع القانون.

الأجهزة الإلكترونية الأخرى.

وتعتبر سماعة الرأس متوافقة مع الإصدار ٢,١ من مواصفات Bluetooth مع معدلات البيانات المعززة (EDR) والذي يدعم الأوضاع التالية: الإصدار ١,٢ من وضع سماعة الرأس والإصدار ١,٥ من وضع التحدث الحر (HFP) والإصدار ١,٢ من وضع التوزيع المتقدم للصوت (A2DP) والإصدار ١,٠ من وضع التحكم عن بعد في الصوت والفيديو. للتأكد من توافق جهازك مع الأجهزة الأخرى يرجى مراجعة الشركات المنتجة لهذه الأجهزة.

باستخدام سماعة الرأس الستريو BH-214 بتقنية Bluetooth من Nokia مع جهازك المحمول المتوافق. يمكنك إجراء المكالمات والرد عليها في وضع التحدث الحر. يمكنك أيضًا الاستماع إلى الموسيقى من مشغل موسيقى متوافق.

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام سماعة الرأس. أيضًا. قم بقراءة دليل المستخدم الخاص بهذا الجهاز الذي تقوم بتوصيله بسماعة الرأس.

قد يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال. سطح هذا الجهاز خالٍ من النيكل.

تقنية Bluetooth اللاسلكية

تتيح تقنية Bluetooth اللاسلكية إمكانية توصيل أجهزة اتصال متوافقة دون استخدام أية كبلات. ولا يتطلب الأمر محاذاة سماعة الرأس والجهاز الآخر ولكن يجب أن يكون الجهازان على بعد لا يزيد عن ١٠ أمتار (٣٣ قدمًا) من بعضهما البعض. قد تكون الاتصالات عرضة للتشويش بسبب العوائق كالجدران أو

شحن البطارية

قبل شحن البطارية. برجاء قراءة قسم
"معلومات البطارية وجهاز الشحن" بعناية.



تحذير: استعمل أجهزة الشحن
المعتمدة من قبل شركة Nokia
فقط والمعدة خصيصاً للاستخدام
مع الطراز. إن استعمال أنواع أخرى
قد يبطل أي موافقة أو ضمان يخص
الهاتف. وقد يكون خطراً.

لفصل التيار عن أي ملحق. اسحب القابس
(الفيشة) وليس السلك.

١. صل الشاحن بمقبس الحائط.

٢. قم بتوصيل كبل الشاحن بمنفذ توصيل
الشاحن (١٤). يتم عرض المؤشر الضوئي
الأحمر أثناء الشحن. قد يستغرق شحن
البطارية بالكامل مدة تصل إلى ساعتين.

٣. بعد اكتمال شحن البطارية. يتم عرض
المؤشر الضوئي الأخضر. قم بفصل
الشاحن عن سماعة الرأس. ثم افصله
عن مقبس الحائط.

تحتوي سماعة الرأس على الأجزاء التالية
والموضحة في صفحة العنوان: منفذ توصيل
الصوت بمقاس ٣,٥ م (١) لسماعات الرأس.
والميكروفون (٢) ومفتاح التشغيل (٣). والمؤشر
الضوئي (٤). ومفتاح الرد/الإنهاء (٥). ومفتاح
الترجيع (٦). ومفتاح التشغيل/الإيقاف
المؤقت (٧). ومفتاح التقديم (٨). والمشبك (٩).
ومنفذ توصيل الشاحن (١٠). ومفتاح رفع
مستوى الصوت (١١). ومفتاح خفض مستوى
الصوت (١٢).

قبل إمكانية بدء استخدام سماعة الرأس.
يجب أن تقوم بشحن البطارية وإقران سماعة
الرأس بجهاز متوافق.

بعض أجزاء الهاتف المغنطة. قد يجذب الهاتف
المعادن. لا تضع بطاقات الائتمان أو وسائل
التخزين المغنطة الأخرى قرب الهاتف لأن
المعلومات المحزنة عليها قد تُمحى.

الضوئي الأخضر. حاول سماعه الرأس الاتصال بأخر جهاز محمول تم الاتصال به.

لإيقاف تشغيل سماعة الرأس، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل لمدة ٥ ثوان تقريبًا. تصدر سماعة الرأس تنبيهًا، ويتم عرض المؤشر الضوئي الأحمر لفترة وجيزة. إذا لم يتم توصيل سماعة الرأس بأحد الأجهزة خلال ٣٠ دقيقة، فستتوقف عن التشغيل تلقائيًا.

إقران سماعة الرأس وتوصيلها

قبل استخدام سماعة الرأس، يجب إقرانها وتوصيلها بجهاز متوافق.

إذا كان الهاتف يدعم وضع A2DP بتقنية Bluetooth ويحتوي على خاصية مشغل موسيقى، يمكنك استخدام الجهاز لتشغيل الموسيقى أيضًا من خلال سماعة الرأس.

إذا كان الهاتف المحمول لا يدعم وضع A2DP، يمكنك إقران سماعة الرأس بالجهاز المحمول ومشغل موسيقى يدعم هذا الوضع بطريقة منفصلة. إذا قمت بإقران سماعة الرأس وتوصيلها بالجهاز المحمول، فافصل سماعة الرأس عن الجهاز قبل إقران سماعة الرأس بمشغل الموسيقى.

توجد بالبطارية كاملة الشحن طاقة تكفي لتشغيل سماعة الرأس بما يصل إلى إجمالي ٨ ساعات في وقت التحدث أو حتى ٣٠ ساعة في وقت وضع الاستعداد أو حتى ٧ ساعات في وقت تشغيل الموسيقى.

لفحص شحن البطارية عندما لا تكون سماعة الرأس موصلة بالشاحن، اضغط على مفتاح الرد/الإنهاء أثناء تشغيل سماعة الرأس وليس هناك مكالمة جارية. إذا كان المؤشر الضوئي باللون الأخضر، فهذا يعني أن مستوى الشحن كافٍ. وإذا كان المؤشر الضوئي باللون الأصفر، فهذا يعني أنك قد تحتاج إلى إعادة شحن البطارية قريبًا. وإذا كان المؤشر الضوئي باللون الأحمر، فأعد شحن البطارية.

وعند انخفاض مستوى شحن البطارية، تصدر سماعة الرأس تنبيهًا كل ٥ دقائق ويومض المؤشر الضوئي الأحمر.

تشغيل سماعة الرأس أو إيقاف

تشغيلها

لتشغيل سماعة الرأس، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل لمدة ثانيتين تقريبًا. تصدر سماعة الرأس تنبيهًا، ويتم عرض المؤشر

١. تأكد من تشغيل الجهاز المحمول أو مشغل الموسيقى الخاص بك وإيقاف تشغيل سماعة الرأس.
 ٢. اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل (لمدة ٥ ثوان) حتى يبدأ المؤشر الضوئي الأزرق في الوميض بسرعة.
 ٣. خلال ٣ دقائق تقريبًا، قم بتنشيط خاصية Bluetooth في الجهاز. ثم اضغط الجهاز للبحث عن أجهزة Bluetooth.
 ٤. اختر سماعة الرأس من قائمة الأجهزة التي تم العثور عليها.
 ٥. وإذا كان ضروريًا، فأدخل رمز المرور 0000 لإقران سماعة الرأس وتوصيلها بالجهاز. إذا لم توجد لوحة مفاتيح بالجهاز، فقد يتم استخدام رمز المرور هذا بطريقة افتراضية.
- في بعض الأجهزة، قد يكون من الضروري إجراء الاتصال بشكل منفصل بعد الإقران.
- عند توصيل سماعة الرأس بالجهاز وبعدها تصبح جاهزة للاستخدام، يومض المؤشر الضوئي الأزرق ببطء.

الاستخدام الأساسي

ارتداء سماعة الرأس

قم بتوصيل زوج من سماعات الرأس بمنفذ توصيل الصوت (١٥).

يمكنك أيضًا ضبط مستوى صوت سماعة الرأس من خلال جهاز A2DP الموصل إذا كان يدعم هذه الخاصية.

المكالمات

لإجراء مكالمة، استخدم الجهاز المحمول بالطريقة العادية عندما تكون سماعة الرأس متصلة به.

لإعادة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به (إذا كان الجهاز المحمول الخاص بك يدعم هذه الخاصية مع سماعة الرأس)، اضغط على مفتاح الرد/الإنهاء مرتين. في حالة عدم وجود مكالمة جارية.

لتنشيط الاتصال الصوتي (إذا كان الهاتف المحمول الخاص بك يدعم هذه الخاصية مع سماعة الرأس)، إذا لم تكن هناك مكالمة جارية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرد/الإنهاء لمدة ثانيتين تقريبًا. تابع الاتصال وفقًا لما يوضحه دليل مستخدم الجهاز المحمول.

للرد على مكالمة أو إنهاؤها، اضغط على مفتاح الرد/الإنهاء. لرفض مكالمة، اضغط على هذا المفتاح مرتين.

استخدم المشبك لتثبيت سماعة الرأس بملابسك. قم بوضع كبل سماعة الرأس اليميني (والشار إليها بالحرف R) فوق كتفك. ثم أدخل سدائتي الأذن برفق في أذنيك (١٣). قم بوضع سماعة الرأس في نطاق يبلغ ٣٠ سم (١١.٨١ بوصة) تقريبًا من فمك.

تحذير: إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلبًا على قدرة الاستماع إلى الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.



ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى صوت سماعة الرأس، اضغط على مفتاح ضبط مستوى الصوت لأعلى أو لأسفل أثناء إجراء المكالمة أو أثناء الاستماع إلى الموسيقى. لضبط مستوى الصوت بسرعة، اضغط مع الاستمرار على أي من المفاتيح.

لتشغيل أغنية. اختر الأغنية في مشغل الموسيقى. ثم اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت.

لإيقاف التشغيل مؤقتًا أو لاستئنافه، اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت. لإيقاف التشغيل، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت.

لاختيار الأغنية التالية أثناء التشغيل، اضغط على مفتاح التقديم. لاختيار الأغنية السابقة، اضغط على مفتاح التراجع مرتين. للتنقل خلال الأغنية الحالية بسرعة، اضغط مع الاستمرار على أي من المفاتيح.

تشغيل المؤشرات الضوئية أو إيقاف تشغيلها

تشغيلها

يتم عرض المؤشرات الضوئية في جميع الحالات بشكل افتراضي. لإيقاف تشغيل المؤشرات الضوئية في بعض الحالات (على سبيل المثال، أثناء إجراء مكالمة أو عندما تكون سماعة الرأس موصلة بجهاز محمول) أو تشغيلها مرة أخرى، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل ومفتاح الرد/الإنهاء لمدة 5 ثوان تقريبًا عندما تكون سماعة الرأس موصلة بأحد الأجهزة.

لتحويل مكالمة من سماعة الرأس إلى جهاز محمول متوافق، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرد/الإنهاء لمدة ثانيتين تقريبًا أو قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس. لتحويل المكالمة مرة أخرى إلى سماعة الرأس، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرد/الإنهاء لمدة ثانيتين تقريبًا أو قم بتشغيل سماعة الرأس.

الاستماع للموسيقى

للاستماع للموسيقى، قم بتوصيل سماعة الرأس بمشغل موسيقى متوافق يدعم وضع A2DP بتقنية Bluetooth.

تعتمد وظائف الموسيقى المتاحة على مشغل الموسيقى الخاص بك.

في حالة تلقي مكالمة أو إجرائها أثناء الاستماع إلى الموسيقى، تتوقف الموسيقى مؤقتًا حتى تنتهي من المكالمة.

تحذير: استمع إلى الموسيقى

بمستوى صوت معتدل. إن التعرض المستمر لمستوى صوت مرتفع قد يضر السمع.



بتوصيل سماعة الرأس بشاحن أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

في حالة تعذر توصيل سماعة الرأس بالجهاز المتوافق الخاص بك، تأكد من أن سماعة الرأس مشحونة وقيد التشغيل ومقترنة بالجهاز.

مسح الإعدادات أو إعادة ضبطها

لمسح إعدادات الاقتران ومستوى الصوت من سماعة الرأس، اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل ومفتاح الرد/الإنهاء (لمدة تصل إلى 5 ثوان تقريبًا) حتى يبدأ تبادل وميض المؤشرين الضوئيين الأحمر والأخضر.

لإعادة ضبط سماعة الرأس إذا توقفت عن التشغيل، على الرغم من أنها مشحونة، قم

معلومات البطارية وجهاز الشحن

الجهاز: قد يؤدي استخدام نوع جهاز شحن غير معتمد إلى حدوث حريق أو انفجار أو تسرب أو مخاطر أخرى.

عند استخدام البطارية لأول مرة أو في حالة عدم استخدام البطارية لفترة طويلة؛ فقد يكون من الضروري توصيل الشاحن ثم فصله ثم إعادة توصيله مرة أخرى لبدء شحن البطارية. عندما تكون البطارية فارغة تمامًا، قد يستغرق الأمر عدة دقائق قبل ظهور مؤشر الشحن على الشاشة.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي وعن الجهاز. لا تترك البطارية المشحونة بالكامل متصلة بالشاحن؛

هذا الجهاز مزود ببطارية داخلية غير قابلة لللفك وقابلة لإعادة الشحن. لا تحاول إخراج البطارية من الجهاز؛ حيث إن ذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز. هذا الجهاز مخصص للاستخدام عند إمداده بالبطاقة من أجهزة الشحن التالية: AC-3، وAC-4، وAC-5، وAC-8، وDC-4، وDC-9. قد يختلف رقم طراز جهاز الشحن تبعًا لنوع القابس. يتم خديد بدائل القابس بواسطة أي مما يلي: E، أو EB، أو X، أو AR، أو U، أو A، أو C، أو UB. يمكن شحن البطارية وتفرغها مئات المرات، ولكنها ستستهلك في نهاية الأمر. قم بإعادة شحن البطارية فقط باستخدام أجهزة الشحن المعتمدة من قبل شركة Nokia والتي تم تصميمها كي تلائم هذا

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. قد تنفجر البطاريات أيضًا في حالة تلفها.

لا تستعمل أبدًا أي شاحن تالف.



هام: إن زمن تشغيل البطارية هو زمن تقديري فقط ويعتمد على حالات الشبكة والخصائص المستخدمة وعمر البطارية وحالتها ودرجات الحرارة المعرضة لها البطارية والعديد من العوامل الأخرى.

حيث إن الشحن الزائد قد يقصر من عمر البطارية. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها. فستفقد شحنتها تلقائيًا بمرور الوقت.

قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة بين ١٥ درجة مئوية و٢٥ درجة مئوية (٥٩ درجة فهرنهايت و٧٧ درجة فهرنهايت). تقلل درجات الحرارة المرتفعة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة. يقل أداء البطارية بشكل واضح عندما تكون درجة الحرارة أقل من درجة التجمد.

العناية والصيانة

- حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن الحرارة. إن درجات الحرارة العالية قد تقصر من عمر الأجهزة الإلكترونية. وتلف البطاريات وتشوه أو تذبذب بعض أنواع البلاستيك.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن الأماكن الباردة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية. قد تتكون رطوبة داخل الجهاز ما قد يسبب تلفًا بألواح الدوائر الإلكترونية.
- لا تحاول فتح الجهاز.

إن جهازك حصيلة تصميم متميز وبراعة في التنفيذ. لذا يجب معاملته بعناية. الاقتراحات المذكورة بالأدنى ستساعدك على الوفاء بكل شروط الضمان.

- حافظ على بقاء الهاتف جافًا. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل تحتوي على معادن متلفة للدوائر الإلكترونية. في حال تعرض الجهاز للبلل اتركه حتى يجف تمامًا.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيدًا عن مناطق مغبرة أو متسخة. وذلك لاحتمال تعرض الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية للتلف.

قم بإرجاع المنتجات الإلكترونية المستخدمة، والبطاريات، ومواد التغليف إلى مكان تجميع خاص بذلك. ومن ثم يساعدك هذا الأمر على منع التخلص غير المسؤول من النفايات. بالإضافة إلى أنه يعزز من إعادة تدوير المواد. تتوفر المزيد من المعلومات من خلال موزع المنتج، وهيئات التخلص من النفايات المحلية، والهيئات المحلية لمسؤولية المصنعين، أو الممثل المحلي لـ Nokia. راجع كيفية المساهمة في عملية إعادة تصنيع منتجات Nokia على الموقع التالي www.nokia.com/werecycle، أو في حالة التصفح باستخدام أحد الهواتف www.nokia.mobi/werecycle.

- لا تُسقط الجهاز أو تدق عليه أو تهزه. المعاملة الخشنة قد تكسر ألواح الدوائر الداخلية والميكانيكية الرقيقة.
 - لا تستخدم كيمائيات مركزة أو محاليل التنظيف أو المنظفات القوية لتنظيف الجهاز.
 - لا تُطّل الجهاز. الطلاب قد يعوق الأجزاء المتحركة ويمنع التشغيل الاعتيادي.
- تنطبق هذه الاقتراحات أيضًا على الجهاز، أو الشاحن أو أي تعزيزات أخرى. في حال تعطل أي من هذه الأجهزة، اعرض الجهاز على أقرب مركز خدمة معتمد.

إعادة التدوير

يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية، أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات



الكهربية والإلكترونية والبطاريات والمراكم يجب أن يتم جمعها كمجموعات منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يسري تطبيق هذا الأمر في دول الاتحاد الأوروبي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة. لمزيد من المعلومات المتعلقة بالبيئة، انظر المعلومات البيئية الخاصة بالمنتج على موقع الويب www.nokia.com/environment.